



**WACKER  
NEUSON**

**Ersatzteilkatalog  
Spare parts list  
Catalogo de piezas de repuesto  
Catalogue des pièces détachées**

**Pumpe  
Pump  
Bombas  
Pompes**

**PSA2800**



|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| Type            | PSA2800           |
| Material Number | 5000620449        |
| Version         | 101               |
| Language        | de   en   es   fr |



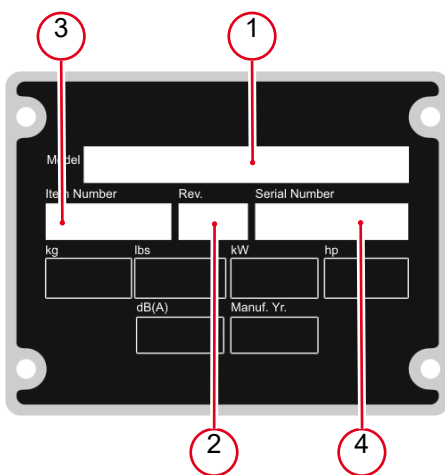
[www.wackerneuson.com](http://www.wackerneuson.com)

Copyright © 11.2019  
Wacker Neuson Production Americas LLC  
Printed in USA.  
All rights reserved.

Ein Typenschild mit Typ, Artikelnummer, Version und Maschinen-Nummer ist an jedem Gerät angebracht. Die Daten von diesem Schild bitte notieren, damit sie auch bei Verlust oder Beschädigung des Schildes noch vorhanden sind. Der Typ, die Artikelnummer, die Versions-Nummer und die Maschinen-Nummer sind bei der Ersatzteilbestellung oder Nachfragen bezüglich Service-Informationen stets erforderlich.

Bei den in den Ersatzteillisten fettgedruckten Nummern handelt es sich um empfohlene Ersatzteile. Dies bedeutet, daß diese Teile bei normalen Anwendungsbedingungen natürlicher Abnutzung ausgesetzt sind und gelegentlich ersetzt oder überarbeitet werden müssen. Es wird geraten, diese Teile auf Lager bereit zu haben, um für Service-Arbeiten an diesem Gerät vorbereitet zu sein. Lagerbestände für diese und andere Teile, welche für ausgiebigere Reparaturarbeiten benötigt werden, können je nach Service-Gewohnheiten der einzelnen Kunden variieren.

Die Nummern meines Gerätes sind:



1. Typ
2. Version
3. Artikel-Nr.
4. Maschinen-Nr.

#### Umrechnungstabelle

| Volumeneinheit  |                 |
|-----------------|-----------------|
| 1 ml            | 0.034 US fl.oz. |
| 1 l             | 0.260 gal       |
| Längeneinheit   |                 |
| 1 mm            | 0.039 in        |
| 1 m             | 3.280 ft        |
| Gewicht         |                 |
| 1 kg            | 2.200 lbs       |
| 1 g             | 0.035 oz        |
| Geschwindigkeit |                 |
| 1 km/h          | 0.620 mph       |
| Drehmoment      |                 |
| 1 Nm            | 0.740 ft.lbs    |

A nameplate listing the Model Number, Item Number, Revision, and Serial Number is attached to each unit. Please record the information found on this plate so it will be available should the nameplate become lost or damaged. When ordering parts or requesting service information, you will always be asked to specify the model, item number, revision number, and serial number of the unit.

Part Numbers appearing in boldface type are recommended spare parts. This means that these parts are subject to wear under normal operating conditions and may require periodic service or replacement. It is recommended that these items be stocked to meet the expected service requirements of this model. Actual stocking quantities of these and other parts used in more extensive repairs will depend on the service practices of each customer.

My machine's numbers are:



- 1. Model
- 2. Revision
- 3. Item No.
- 4. Serial No.

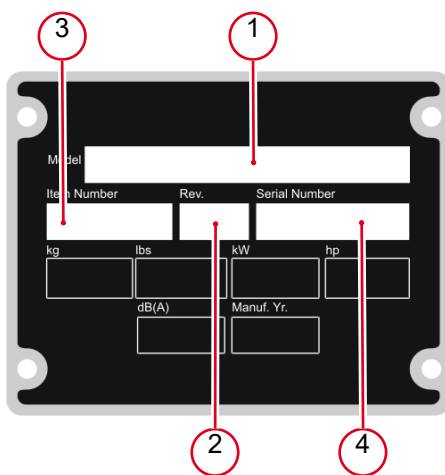
**Conversion table**

| Volume unit    |                 |
|----------------|-----------------|
| 1 ml           | 0.034 US fl.oz. |
| 1 l            | 0.260 gal       |
| Unit of length |                 |
| 1 mm           | 0.039 in        |
| 1 m            | 3.280 ft        |
| Weight         |                 |
| 1 kg           | 2.200 lbs       |
| 1 g            | 0.035 oz        |
| Speed          |                 |
| 1 km/h         | 0.620 mph       |
| Torque         |                 |
| 1 Nm           | 0.740 ft.lbs    |

Una placa de identificación con el modelo, número de referencia, nivel de revisión y número de serie ha sido añadida en cada máquina. Favor de anotar los datos en la placa en caso de que la placa de identificación sea destruida o perdida. En todos los pedidos para repuestos necesita siempre el modelo, el número de referencia, el nivel de revisión y el número de serie de la máquina en cuestión.

Los números de partes en negritas en las Listas Ilustradas de Partes son los repuestos recomendados, esto quiere decir que estas partes se desgastarán bajo circunstancias de funcionamiento normales y pueden requerir servicio periódico o su reemplazo. Se recomienda que el cliente mantenga un abastecimiento adecuado de estas partes para poder satisfacer la demanda requerida por el servicio a la máquina. La cantidad de repuestos que el cliente necesitará para reparaciones dependerá de la póliza de servicio de cada cliente.

Los números de mi máquina son:



1. Modelo
2. Nivel de revisión
3. Número de referencia
4. Número de Serie

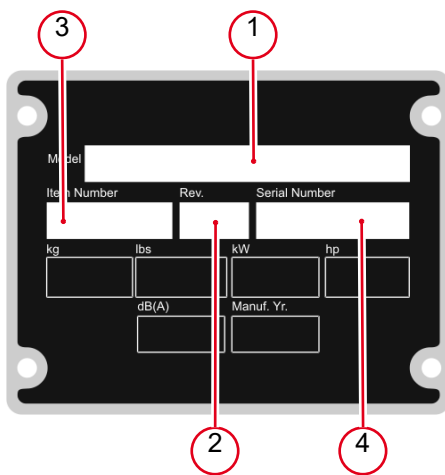
**Tabla de conversión**

| Unidad de volumen  |                 |
|--------------------|-----------------|
| 1 ml               | 0.034 US fl.oz. |
| 1 l                | 0.260 gal       |
| Unidad de longitud |                 |
| 1 mm               | 0.039 in        |
| 1 m                | 3.280 ft        |
| Peso               |                 |
| 1 kg               | 2.200 lbs       |
| 1 g                | 0.035 oz        |
| Velocidad          |                 |
| 1 km/h             | 0.620 mph       |
| Par de apriete     |                 |
| 1 Nm               | 0.740 ft.lbs    |

Une plaque signalétique mentionnant le modèle, le numéro de référence, le niveau de revision et le numéro de série est fixée sur chaque machine. Veuillez noter les informations relevées sur cette plaque de façon à ce qu'elles soient toujours disponibles si la plaque signalétique venait à être perdue ou endommagée. Lorsque vous commandez des pièces détachées ou vous sollicitez des informations après-vente, on vous demandera toujours de préciser le modèle, le numéro de référence, le niveau de revision et le numéro de série de la machine.

Les numéros de pièces imprimés en caractères gras dans les Listes des Pièces Détachées de ce manuel sont les pièces détachées recommandées par la Wacker. Cela veut dire que ces pièces sont sujettes à usure dans des conditions de travail normales et peuvent nécessiter de l'entretien ou leur remplacement. Nous recommandons que vous disposez d'un stock de ces pièces pour pouvoir satisfaire la demande d'entretien de cette machine. Le client doit décider lui-même de la quantité exacte de pièces de rechange qu'il disposera dans ses stocks.

Les numéros de ma machine sont :



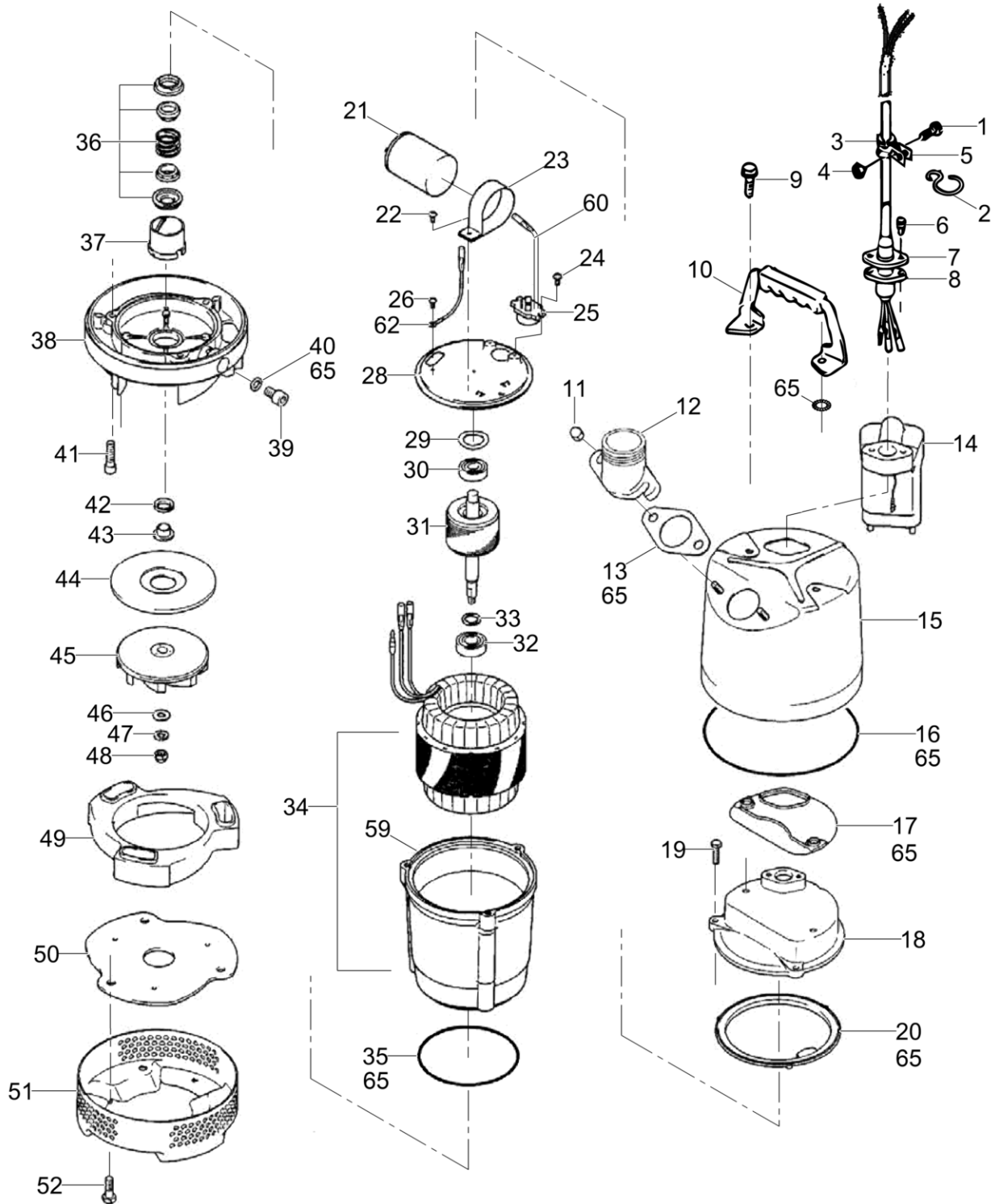
1. Typ
2. Version
3. Artikel-Nr.
4. Maschinen-Nr.

**Table de conversion**

| Unité de volume   |                 |
|-------------------|-----------------|
| 1 ml              | 0.034 US fl.oz. |
| 1 l               | 0.260 gal       |
| Unité de longueur |                 |
| 1 mm              | 0.039 in        |
| 1 m               | 3.280 ft        |
| Poids             |                 |
| 1 kg              | 2.200 lbs       |
| 1 g               | 0.035 oz        |
| Vitesse           |                 |
| 1 km/h            | 0.620 mph       |
| Couple de serrage |                 |
| 1 Nm              | 0.740 ft.lbs    |

Bestandteile Der Pumpe  
Pump components  
Piezas de la bomba  
Parties constituantes de la po ..... 8

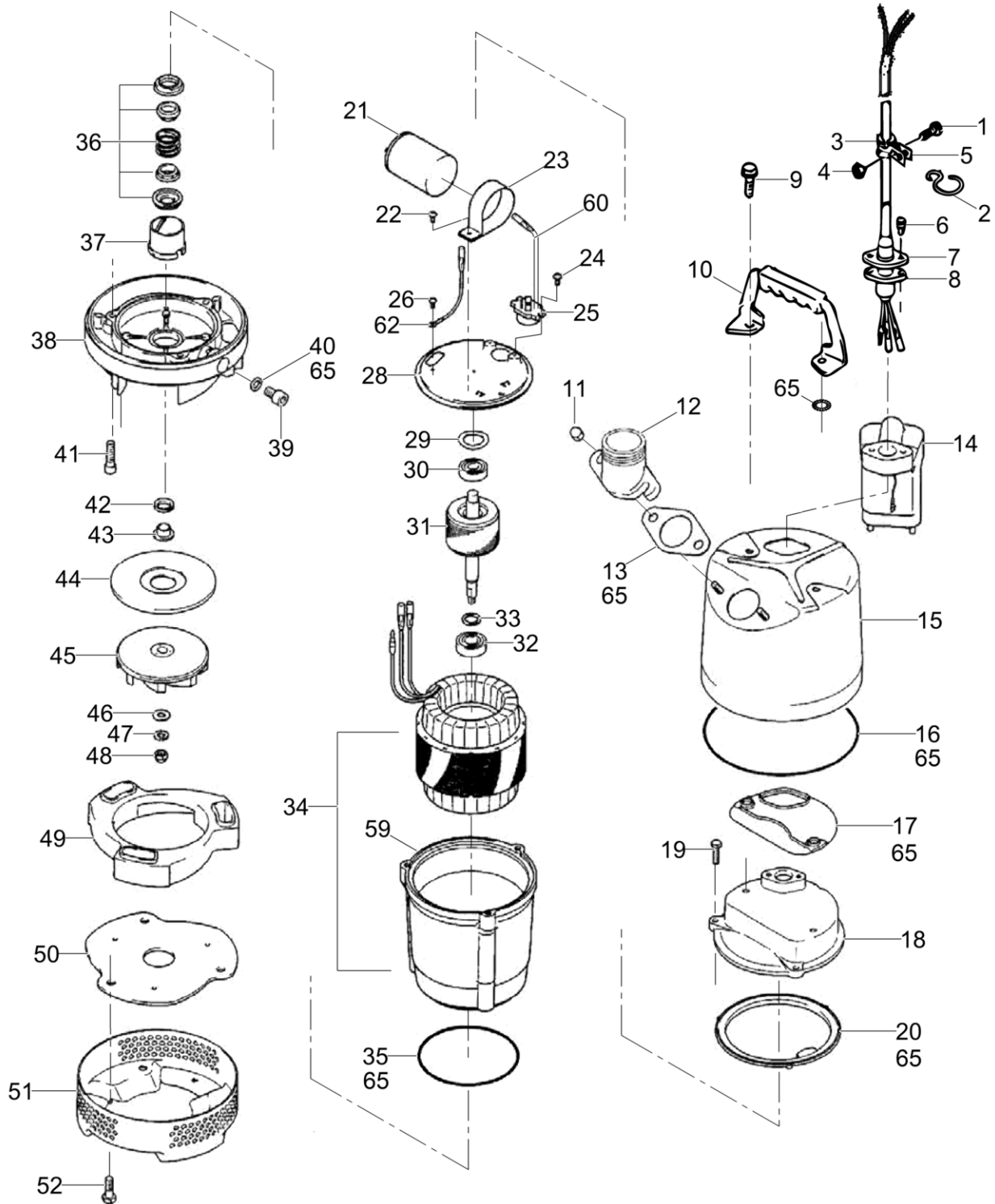
Pumpen-Sonderzubehör  
Pump accessories  
Accesorios de bomba  
Accessoires de pompe ..... 12



5100040181\_01

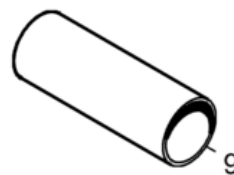
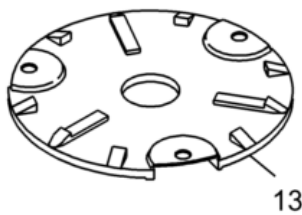
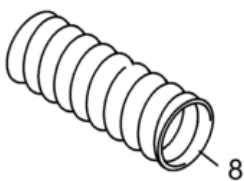
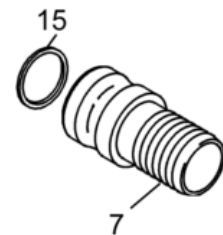
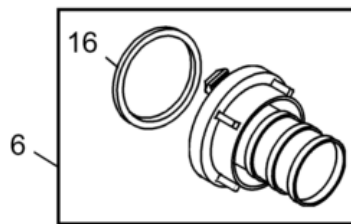
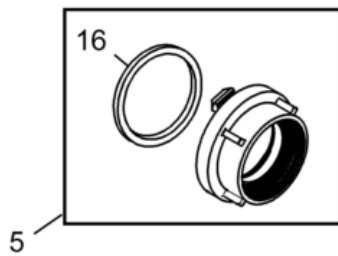
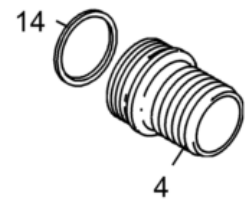
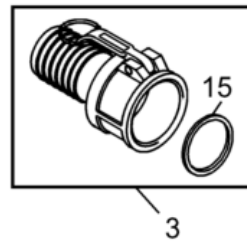
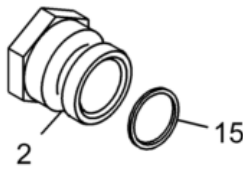
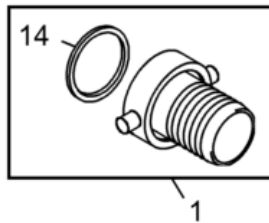


| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Description  | Description Description                                | Abm. Measur.          | Norm Standard        |
|-----------|----------------------|------|------|---|--|-----------------------|----------------------|
|           |                      |      |      |   |  | Drehm. Torque         | Schmierstoff Sealant |
| 1         | 5200012709           | 1    | pc   | Bolzen<br>Perno   | Bolt<br>Boulon   | M5 x 10               |                      |
| 2         | 5000150457           | 1    | pc   | Haken<br>Gancho   | Hook<br>Croc   |                       |                      |
| 3         | 5200012711           | 1    | pc   | Rohr Aus Gummi<br>Tubo de goma  | Rubber pipe<br>Tube en caoutchouc                      |                       |                      |
| 4         | 5000150743           | 1    | pc   | Mutter<br>Tuerca  | Nut<br>Écrou   | M5                    |                      |
| 5         | 5000150449           | 1    | pc   | Befestigung<br>Clip   | Clip<br>Clip   |                       |                      |
| 6         | 5000150741           | 2    | pc   | Bolzen<br>Perno   | Bolt<br>Boulon   | M5 x 15               |                      |
| 7         | 5000150418           | 1    | pc   | Deckel<br>Tapa  | Cover<br>Couvercle                                     |                       |                      |
| 8         | 5000152365           | 1    | pc   | Zuleitungskabel<br>Cable  | Power cable<br>Câble                                   | 230V                  |                      |
| 9         | 5000175093           | 2    | pc   | Bolzen<br>Perno   | Bolt<br>Boulon   |                       |                      |
| 10        | 5200009263           | 1    | pc   | Handgriff<br>Manija   | Handle<br>Poignée                                      |                       |                      |
| 11        | 5000150753           | 2    | pc   | Hutmutter<br>Tuerca   | Acorn nut<br>Ecrou                                     |                       |                      |
| 12        | 5000176873           | 1    | pc   | Schlauchkupplung<br>Acoplamiento de manguera                              | Hose coupling<br>Accouplement à tuyau                  | 2in BSPT              |                      |
| 12        | 5000176871           | 1    | pc   | Schlauchkupplung Mit Stecknippel<br>Acoplamiento de mangueras<br>con púas | Barbed hose coupling<br>Accouplement de tuyau avec rac | 2in                   |                      |
| 12        | 5000054341           | 1    | pc   | Festkupplung<br>Acoplamiento rápido                                       | Quick disconnect coupling<br>Raccord express           | 52mm                  |                      |
| 14        | 5000152589           | 1    | pc   | Relais<br>Relai   | Relay<br>Relais  |                       |                      |
| 15        | 5000176998           | 1    | pc   | Deckel<br>Tapa  | Cover<br>Couvercle                                     |                       |                      |
| 18        | 5200021916           | 1    | pc   | Gehäuse<br>Caja   | Housing<br>Carter                                      |                       |                      |
| 19        | 5000157363           | 3    | pc   | Bolzen Mit Scheibe<br>Perno con arandela                                  | Bolt w/washer<br>Boulon avec rondelle                  |                       |                      |
| 21        | 5200021919           | 1    | pc   | Kondensator<br>Condensador  | Capacitor<br>Condensateur                              | 220/230/240V-50<br>HZ |                      |
| 22        | 5000177004           | 1    | pc   | Schraube<br>Tornillo  | Screw<br>Vis   | M4 x 6                |                      |
| 23        | 5200012414           | 1    | pc   | Halter<br>Retenedor   | Retainer<br>Arrêtoir                                   |                       |                      |
| 24        | 5200012384           | 2    | pc   | Schraube<br>Tornillo  | Screw<br>Vis   | M4 x 8                |                      |
| 25        | 5200012385           | 1    | pc   | Schutzschalter<br>Interruptor de protección                               | Motor protection switch<br>Interrupteur de sécurité    |                       |                      |
| 26        | 5000150777           | 1    | pc   | Schraube<br>Tornillo  | Screw<br>Vis   | M4 x 4                |                      |
| 28        | 5200021931           | 1    | pc   | Konsole<br>Soporte  | Bracket<br>Support                                     |                       |                      |
| 29        | 5000150766           | 1    | pc   | Tellerfeder<br>Arandela de resorte  | Spring washer<br>Ressort belleville                    |                       |                      |
| 30        | 5200021932           | 1    | pc   | Kugellager<br>Rodamiento de bolas   | Ball bearing<br>Roulement à billes                     |                       |                      |
| 31        | 5200021933           | 1    | pc   | Rotor Kpl.<br>Rotor compl.  | Rotor cpl.<br>Rotor compl.                             |                       |                      |



5100040181\_01

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripción                              | Description Description                   | Abm. Measur.          | Norm Standard        |
|-----------|----------------------|------|------|---|---|-----------------------|----------------------|
|           |                      |      |      |   |   | Drehm. Torque         | Schmierstoff Sealant |
| 32        | 5200021934           | 1    | pc   | Kugellager<br>Rodamiento de bolas                     | Ball bearing<br>Roulement à billes        |                       |                      |
| 33        | 5000150632           | 1    | pc   | Motorgehäuse<br>Caja del motor                        | Motor housing<br>Cage du moteur           |                       |                      |
| 34        | 5200021937           | 1    | pc   | Stator<br>Estator                                     | Stator<br>Stator                          | 220/230/240V-50<br>HZ |                      |
| 36        | 5000150505           | 1    | pc   | Gleitrindichtung<br>Sello mecánico                    | Mechanical seal<br>Garniture mécanique    |                       |                      |
| 37        | 5000157378           | 1    | pc   | Steigrohr<br>Tubo alzador                             | Oil lifter<br>Tuyau de refoulement        |                       |                      |
| 38        | 5000176977           | 1    | pc   | Ölbehälter<br>Depósito de aceite                      | Oil casing<br>Réservoir à huile           |                       |                      |
| 39        | 5000150535           | 1    | pc   | Schraubverschluß<br>Tapón roscado                     | Oil plug<br>Bouchon                       |                       |                      |
| 41        | 5000157380           | 3    | pc   | Sechskant-Schraube<br>Tornillo hueco                  | Screw-socket head<br>Vis à six-pans creux |                       |                      |
| 42        | 5000150708           | 1    | pc   | Dichtung<br>Empaque                                   | Seal<br>Joint                             |                       |                      |
| 43        | 5000150650           | 1    | pc   | Hülse<br>Manguito                                     | Sleeve<br>Douille                         |                       |                      |
| 44        | 5000175099           | 1    | pc   | Schleißring<br>Anillo de desgaste                     | Wear ring<br>Anneau d'usure               |                       |                      |
| 45        | 5000176887           | 1    | pc   | Pumpenlaufrad<br>Impulsor                             | Impeller<br>Rotor avec aubes              |                       |                      |
| 46        | 5000150759           | 1    | pc   | Scheibe<br>Arandela                                   | Washer<br>Rondelle                        | M8                    |                      |
| 47        | 5000150763           | 1    | pc   | Federring<br>Federring                                | Lock washer<br>Rondelle de ressort        | M8                    |                      |
| 48        | 5000150753           | 1    | pc   | Hutmutter<br>Tuerca                                   | Acorn nut<br>Ecrou                        |                       |                      |
| 49        | 5000177023           | 1    | pc   | Spiralgehäuse<br>Voluta                               | Volute<br>Volute                          |                       |                      |
| 50        | 5000175100           | 1    | pc   | Saugdeckel<br>Tapa aspiradora                         | Suction cover<br>Couvercle d'aspiration   |                       |                      |
| 51        | 5000157372           | 1    | pc   | Saugkorb<br>Colador                                   | Strainer-suction<br>Crépine               |                       |                      |
| 52        | 5000159227           | 3    | pc   | Bolzen Mit Scheibe<br>Perno con arandela              | Bolt w/washer<br>Boulon avec rondelle     | M8 x 20               |                      |
| 59        | 5200021938           | 1    | pc   | Motorgehäuse<br>Caja del motor                        | Motor housing<br>Cage du moteur           |                       |                      |
| 60        | 5200012386           | 1    | pc   | Kabel<br>Alambre                                      | Wire-blue<br>Fil                          |                       |                      |
| 62        | 5200012390           | 1    | pc   | Erdungsdraht<br>Alambre a tierra                      | Ground wire<br>Fil de masse               |                       |                      |
| 65        | 5100054401           | 1    | pc   | Federring<br>Arandela elástica                        | Lock washer<br>Rondelle de ressort        |                       |                      |
| 100       | 5000175110           | 1    | pc   | Dichtungs- U. O-Ringsatz<br>Juego de juntas/anillos-o | Gasket & o-ring set<br>Jeu de joints      |                       |                      |



wc\_gr001121

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripción                             | Description Description                      | Abm. Measur.           | Norm Standard        |
|-----------|----------------------|------|------|--|--|------------------------|----------------------|
|           |                      |      |      |  |  | Drehm. Torque          | Schmierstoff Sealant |
| 1         | 5000026690           | 1    | pc   | Kupplung<br>Acoplamiento                             | Coupling<br>Accouplement                     | 50mm/2in               |                      |
| 2         | 5000051449           | 1    | pc   | Schnellverschluß<br>Acoplamiento rápido              | Quick disconnect coupling<br>Raccord express | 50mm/2in               |                      |
| 3         | 5000051452           | 1    | pc   | Kupplung<br>Acoplamiento rápido                      | Quick disconnect coupling<br>Raccord express | 50mm/2in               |                      |
| 4         | 5000026918           | 1    | pc   | Kupplung<br>Acoplamiento de manguera                 | Hose coupling<br>Accouplement à tuyau        | 50mm/2in               |                      |
| 5         | 5000054341           | 1    | pc   | Festkupplung<br>Acoplamiento rápido                  | Quick disconnect coupling<br>Raccord express | 52mm                   |                      |
| 6         | 5000054342           | 1    | pc   | Saugkupplung<br>Acoplamiento rápido                  | Quick disconnect coupling<br>Raccord express | 52mm                   |                      |
| 7         | 5000070339           | 1    | pc   | Schlauchkupplung<br>Acoplamiento rápido              | Quick disconnect coupling<br>Raccord express | 50mm/2in               |                      |
| 8         | 5000028066           | 1    | pc   | Saug-Druckschlauch<br>Manguera de succión            | Suction hose<br>Tuyau de succion             | 2in ID x<br>508mm/20ft |                      |
| 9         | 5000026691           | 1    | m    | Industrieschlauch<br>Manguera de descarga            | Discharge hose<br>Tuyau d'écoulement         | 2in OD                 |                      |
| 11        | 5000028698           | 1    | pc   | Schelle Mit T-Bolzen<br>Abrazadera con perno forma t | T-bolt clamp<br>Agrafe avec boulon t         | 2-3/8in                |                      |
| 13        | 5000151148           | 1    | pc   | Bodensaugplatterstand<br>Juego para falta de agua    | Residue kit<br>Jeu pour bas niveau d'eau     |                        |                      |
| 14        | 5000026919           | 1    | pc   | Dichtung<br>Junta                                    | Gasket<br>Joint                              |                        |                      |
| 15        | 5000053387           | 1    | pc   | Dichtung<br>Junta                                    | Gasket<br>Joint                              | 50mm/2in               |                      |
| 16        | 5000059982           | 1    | pc   | Dichtung<br>Junta                                    | Gasket<br>Joint                              | 50                     |                      |







**WACKER  
NEUSON**

